

## INFORMARE PRIVIND DREPTURILE ÎN CONFORMITATE CU REGULAMENTUL (UE) 679/27.04.2016 PRIVIND PROTECȚIA DATELOR PERSONALE

Stimate client,

În conformitate cu prevederile *Regulamentului (UE) nr. 679/2016 privind protecția datelor personale* (denumit în continuare "Regulament"), au fost stabilite și consolidate drepturi pentru persoanele ale căror date personale sunt prelucrate de către operatori.

Datele personale sunt definite potrivit Articolului 4, punctul 1 din Regulament, ca fiind "orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă („persoana vizată”); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale”.

În calitate de **operator de date**, TECHVENTURES BANK S.A. (denumită în continuare "Banca"), în relația cu clienții săi, va prelucra date personale de natura următoarelor categorii: nume și prenume, CNP, date carte/ act de identitate, data și locul nașterii, rezidență, naționalitate, cetățenie, stare civilă, adresă de domiciliu/ reședință/ corespondență, număr de telefon, adresă de e-mail, ocupație, loc de muncă, venit realizat, sursa și beneficiarul real al fondurilor, expunere politică, apartenența la un grup de clienți aflați în legătură, anumiți identificatori acordați (ex. cod client, număr cont, serie card), tranzacții efectuate și informații specifice anumitor produse/ relații de afaceri. Scopul prelucrării datelor personale va fi reprezentat de derularea contractelor la care operatorul și persoana vizată sunt părți sau efectuarea unor demersuri, la cererea persoanei vizate, înainte de încheierea unui contract. Criteriile avute în vedere la stabilirea perioadei pentru care se preconizează că vor fi stocate datele vor fi durata relațiilor contractuale și perioada prevăzută de legislația aplicabilă pentru păstrarea documentelor arhivate. Suplimentar, scopul prelucrării datelor personale poate consta în îndeplinirea unei obligații legale ce îi revine operatorului sau asigurarea intereselor legitime urmărite de operator sau de o parte terță, cu excepția cazului în care prevalează interesele sau drepturile și libertățile fundamentale ale persoanei vizate. Banca, în calitate de entitate raportoare, poate prelucra date cu caracter personal pe baza prevederilor *Legii nr. 129/2019*, doar în scopul prevenirii spălării banilor și a finanțării terorismului iar datele respective nu vor fi prelucrate ulterior într-un mod incompatibil cu acest scop. Informarea privind prelucrarea altor date personale sau în alte scopuri față de cele menționate mai sus și solicitarea consimțământului persoanei vizate, se vor efectua punctual, prealabil operațiunilor de prelucrare respective.

În calitate de **persoană vizată**, drepturile dumneavoastră prevăzute de Regulament sunt următoarele :

**1. DREPTUL DE INFORMARE și de ACCES.** Aveți oricând posibilitatea să solicitați Băncii și să obțineți o confirmare referitoare la realizarea/ nerealizarea unor operațiuni de prelucrare a datelor dumneavoastră personale, iar în cazul în care sunt efectuate operațiuni de prelucrare, aveți dreptul să obțineți acces la datele respective (inclusiv furnizarea de către Bancă a unei copii a datelor personale care fac obiectul prelucrării) și la o serie de informații cu privire la:

- identitatea și datele de contact ale operatorului de date și după caz, ale reprezentantului acestuia,
- scopurile prelucrării datelor cu caracter personal, precum și temeiul juridic al prelucrării de operator sau de o parte terță,
- interesul legitim urmărit de operator sau de o parte terță, prin prelucrarea datelor personale,
- destinatarii sau categoriile de destinatari ai datelor cu caracter personal,
- perioada pentru care se preconizează că vor fi stocate datele cu caracter personal sau, dacă acest lucru nu este posibil, criteriile utilizate pentru a stabili această perioadă,
- existența unei obligații legale sau contractuale (sau pentru încheierea unui nou contract) privind prelucrarea datelor personale și eventualele consecințe ale nerespectării acestei obligații,
- existența unui proces decizional automatizat incluzând crearea de profiluri, precum și informații pertinente privind logica utilizată și privind importanța și consecințele preconizate ale unei astfel de prelucrări pentru persoana vizată,
- dacă este cazul, intenția operatorului de a transfera date cu caracter personal către o țară terță sau o organizație internațională și existența sau absența unei decizii a Comisiei Europene privind caracterul adecvat sau o trimitere la garanțiile adecvate sau corespunzătoare și la mijloacele de a obține o copie a acestora, în cazul în care acestea au fost puse la dispoziție,
- în cazul în care datele cu caracter personal nu sunt colectate de la persoana vizată, orice informații disponibile privind sursa acestora.

**2. DREPTUL LA RECTIFICARE ȘI RESTRICȚIONARE.** Aveți dreptul de a obține completarea datelor cu caracter personal care sunt incomplete, inclusiv prin furnizarea unei declarații suplimentare, precum și de a obține rectificarea datelor inexacte ce vă privesc. Aveți dreptul la restricționarea prelucrării în cazul în care contestați exactitatea datelor sau legalitatea prelucrării, precum și de a fi informat înainte de ridicarea restricției de prelucrare.

**3. DREPTUL LA OPOZIȚIE.** Aveți dreptul de a vă opune din motive legate de situația particulară în care vă aflați,

- prelucrării datelor cu caracter personal (care vă privesc), inclusiv creării de profiluri pe această bază, precum și de a vă opune în orice moment prelucrărilor de date cu caracter personal care au drept scop marketingul direct, inclusiv creării de profiluri, în măsura în care această activitate este legată de marketingul direct.
4. **DREPTUL LA ȘTERGEREA DATELOR** (cunoscut și sub denumirea de “**dreptul de a fi uitat**”). Aveți dreptul de a solicita și obține ștergerea datelor cu caracter personal prelucrate de către Bancă. dacă: a) datele nu mai sunt necesare pentru îndeplinirea scopurilor pentru care au fost prelucrate; b) vă retrageți consimțământul pentru prelucrare și nu există niciun alt temei juridic pentru prelucrare; c) vă opuneți prelucrării; d) datele au fost prelucrate ilegal; e) datele trebuie șterse pentru respectarea unei obligații legale care revine Băncii.
  5. **DREPTUL LA PORTABILITATEA DATELOR** care vă permite să obțineți și să reutilizați datele personale în scopuri proprii în cadrul diferitelor servicii. Acest drept vă permite mutarea, copierea sau transferul datelor personale cu ușurință de la un mediu IT la altul, într-un mod sigur, acolo unde acest lucru este fezabil din punct de vedere tehnic.
  6. **DREPTUL DE A VĂ RETRAGE CONSIMȚĂMÂNTUL** pentru prelucrarea datelor, în orice moment fără a afecta legalitatea prelucrării efectuate deja, pe baza consimțământului înainte de retragerea acestuia.
  7. **DREPTUL DE A NU FI SUPUS UNEI DECIZII INDIVIDUALE** - dreptul persoanei vizate de a cere și de a obține retragerea, anularea sau reevaluarea oricărei decizii bazate exclusiv pe prelucrări efectuate prin mijloace automate (incluzând crearea de profiluri) care produce efecte juridice în privința persoanei vizate sau o afectează în mod similar într-o măsură semnificativă.
  8. **DREPTUL de a depune** în conformitate cu reglementările legale o **plângere la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal**, cu sediul în B-dul G-ral. Gheorghe Magheru 28-30, Sector 1, cod poștal 010336, București, România, e-mail [anspdcp@dataprotection.ro](mailto:anspdcp@dataprotection.ro), website [www.dataprotection.ro](http://www.dataprotection.ro), telefon +40.318.059.211, +40.318.059.212, fax +40.318.059.602. În cazul în care autoritatea de supraveghere nu tratează o plângere sau nu informează persoana vizată în termen de trei luni cu privire la progresele sau la soluționarea plângerii depuse, fiecare persoană vizată are dreptul de a exercita o cale de atac judiciară eficientă împotriva operatorului.

Pentru obținerea oricăror clarificări sau sprijin privind exercitarea acestor drepturi în relația cu TECHVENTURES BANK S.A., vă puteți adresa Ofițerului Protecția Datelor (DPO – Data Protection Officer) din cadrul Băncii, e-mail: [dpo@techventures.bank](mailto:dpo@techventures.bank). Modificarea datelor de contact va fi adusă la cunoștința persoanelor vizate prin intermediul website-ului [www.techventures.bank](http://www.techventures.bank), sau în unitățile teritoriale ale Băncii.

Drepturile menționate mai sus se pot exercita prin adresarea unei cereri scrise, transmisă pe suport hârtie sau în format electronic către una dintre unitățile teritoriale sau direct către Ofițerul Protecția Datelor din cadrul Băncii. Termenul de răspuns este de cel mult o lună de la primirea cererii. Această perioadă poate fi prelungită cu două luni atunci când este necesar, ținându-se seama de complexitatea și numărul cererilor, Banca informând persoana vizată cu privire la orice astfel de prelungire și motivele acesteia, în termen de o lună de la primirea cererii.

În cazul în care există îndoieli întemeiate cu privire la identitatea persoanei fizice care înaintează cererea de exercitare a drepturilor, Banca poate solicita furnizarea de informații suplimentare necesare pentru a confirma identitatea persoanei vizate.

Pentru clienții existenți, prezentul document reprezintă act adițional la contractul cadru încheiat între Bancă și Client.

Cu stimă,

Echipa TECHVENTURES BANK S.A.

În calitate de client existent/ potențial declar ca am fost informat asupra drepturilor prevăzute de Regulamentul 679/2016 și îmi **EXPRIM ACORDUL ÎN MOD EXPRES** ca TECHVENTURES BANK S.A. să îmi prelucreze datele cu caracter personal, conform prevederilor prezentului document.

În cazul în care prelucrarea datelor are ca scop inițierea sau derularea unei relații de creditare și de asigurare aferentă produselor de tip credit, îmi exprim în mod expres consimțământul ca Banca (direct și/sau prin parteneri contractuali) să prelucreze datele cu caracter personal (datele de identificare a persoanei fizice, date și informații legate de produse de tip credit, similar sau de asigurări) înregistrate pe numele meu în evidentele proprii și să transmită către S.C. Biroul de Credit SA, persoana juridical română cu sediul în mun. București, str. Sfânta Vineri nr. 29, et. 4, sector 3, în vederea prelucrării acestor informații de către Biroul de Credit și consultării informațiilor înregistrate pe numele meu în baza de date a Biroului de Credit de către oricare participant la sistemul Biroului de Credit (instituțiile de credit, instituții financiare nebancale și de asigurări).

Îmi exprim acordul pentru prelucrarea datelor mele cu caracter personal în scop de marketing direct.

## **INFORMATION ON RIGHTS UNDER REGULATION (EU) NO 679/27 April 2016 ON THE PROTECTION OF PERSONAL DATA**

Dear customer,

In accordance with the provisions of *Regulation (EU) No 679/2016 on the protection of personal data* (hereinafter referred to as “the Regulation”), rights for persons whose personal data are processed by controllers been established and strengthened.

Personal data is defined in accordance with Article 4 (1) of the Regulation as “any information relating to an identified or identifiable natural person (‘data subject’); an identifiable natural person is one who can be identified, directly or indirectly, in particular by reference to an identifier such as a name, an identification number, location data, an online identifier or to one or more factors specific to the physical, physiological, genetic, mental, economic, cultural or social identity of that natural person”.

As a **data controller**, TECHVENTURES BANK S.A. (hereinafter referred to as “the Bank”), in the relationship with its customers, will process the following categories of personal data: surname and forename(s), personal identification number, ID card information, date and place of birth, residence, nationality, citizenship, civil status, address of permanent residence/temporary residence/correspondence, telephone, e-mail address, occupation, job, earned income, source and beneficial owner of the funds, political exposure, membership of a group of connected customers, certain identifiers (e.g. customer number, account number, card number), transactions made and information specific to particular products/business relationships. The purpose of the processing of personal data shall be to carry out the contracts to which the controller and the data subject are parties, or to carry out formalities, at the request of the person concerned, prior to the conclusion of a contract. The criteria taken into account when determining the period for which the data are expected to be stored will be the duration of the contractual relationships and the period laid down by the applicable legislation for the preservation of archived documents. In addition, the purpose of processing personal data may be to comply with a legal obligation to which the controller is subject or to safeguard the legitimate interests pursued by the controller or by a third party, except where such interests are overridden by the interests or fundamental rights and freedoms of the data subject. The Bank, as a reporting entity, may process personal data based on the provisions of Law no. 129/2019, only for the purpose of preventing money laundering and terrorist financing and the respective data will not be further processed in a manner incompatible with this purpose. The information concerning the processing of other personal data or for other purposes in relation to the above and the request for consent of the data subject will be carried out in a targeted manner, prior to the processing operations concerned.

As a **data subject**, your rights under the Regulation are as follows:

**9. RIGHT OF INFORMATION AND ACCESS** You may always ask the Bank to provide with a confirmation regarding the implementation/failure to implement any operations of processing of your personal data, and if processing operations are carried out, you are entitled to access the data (including to the provision by the Bank of a copy of the personal data undergoing processing) and information on:

- the identity and contact details of the data controller and, where applicable, his representative,
- the purposes of the processing of personal data and the legal basis for the processing by the controller or a third party;
- the legitimate interest pursued by the controller or by a third party in processing personal data,
- the recipients or categories of recipients of the personal data,
- the period for which the personal data will be stored or, where this is not possible, the criteria used to determine this period,
- the existence of a legal or contractual obligation (or for the conclusion of a new contract) concerning the processing of personal data and the possible consequences of failure to comply with that obligation,
- the existence of automated decision-making, including profiling, as well as pertinent information about the logic involved and the significance and envisaged consequences of such processing for the data subject,
- if applicable, the intention of the controller to transfer personal data to a third country or international organisation and the existence or absence of an adequacy decision by the European Commission or a reference to appropriate safeguards and the means to obtain a copy of them if made available,
- where the personal data are not collected from the data subject, any available information as to their source.

**10. RIGHT TO RECTIFICATION AND RESTRICTION.** You have the right to obtain the completion of incomplete personal data, including by providing a supplementary declaration, and to obtain the rectification of inaccurate data relating to you. You have the right to restrict processing if you dispute the accuracy of the data or the lawfulness of the processing, and to be informed before the restriction of processing is lifted.

**11. RIGHT TO OBJECT.** You have the right to object, for reasons related to your particular situation, to the processing of your personal data (concerning you), including profiling on this basis, and to object at any time to the

processing of personal data intended for direct marketing, including profiling, to the extent that this activity is related to direct marketing.

12. **RIGHT TO ERASURE** (known also as “**the right to be forgotten**”). You have the right to seek and obtain the removal of personal data processed by the Bank if: a) the data are no longer necessary for the purposes for which they were processed; b) you withdraw consent to the processing and there is no other legal basis for processing; c) you object to processing; d) the data have been unlawfully processed; e) the data must be erased for compliance with a legal obligation incumbent on the Bank.
13. **RIGHT TO DATA PORTABILITY** which allows you to obtain and re-use personal data for own purposes in the framework of the different services. This right allows you to move, copy or transfer personal data with ease from one IT environment to another in a safe way, where technically feasible.
14. **RIGHT TO WITHDRAW CONSENT** as to the data processing at any time without prejudice to the lawfulness of the processing already carried out, based on consent given before its withdrawal.
15. **THE RIGHT NOT TO BE SUBJECT TO AN INDIVIDUAL DECISION** - the right of the data subject to request and obtain the withdrawal, cancellation or re-evaluation of any decision based exclusively on processing carried out by automatic means (including profiling) which produces legal effects concerning him or her or similarly significantly affects him or her.
16. **RIGHT to lodge a complaint**, in accordance with legal regulations, with **the National Supervisory Authority for Personal Data Processing**, with registered office in B-dul G-ral. Gheorghe Magheru 28-30, sector 1, zip code 010336, Bucharest, Romania, e-mail [anspdc@dataprotection.ro](mailto:anspdc@dataprotection.ro), website [www.dataprotection.ro](http://www.dataprotection.ro), telephone +40.318.059.211, +40.318.059.212, fax +40.318.059.602. Where the supervisory authority does not deal with a complaint or does not inform the data subject within three months of progress or resolution of the complaint submitted, each data subject shall have the right to an effective judicial remedy against the controller.

In order to obtain any clarification or support concerning the exercise of these rights in relation to the TECHVENTURES BANK S.A., you may contact the Data Protection Officer (DPO) of the Bank, e-mail: [dpo@techventures.bank](mailto:dpo@techventures.bank). The modification of these data will be brought to the attention of the data subjects via the website [www.techventures.bank](http://www.techventures.bank) or in the territorial units of the Bank.

The abovementioned rights may be exercised by submitting a written request, submitted in paper or in electronic form, to one of the territorial units or directly to the Data Protection Officer of the Bank. The deadline for replying shall not exceed one month from the receipt of the request. This period may be extended by two months where necessary, taking into account the complexity and number of requests; the Bank must inform the person concerned of any such extension and the reasons thereof within one month of receipt of the request.

In case of reasonable doubt as to the identity of the natural person submitting the request for exercising these rights, the Bank may request the provision of additional information necessary to confirm the identity of the data subject.

For existing customers, this document is an addendum to the framework contract concluded between the Bank and the Customer.

Yours Sincerely,  
TECHVENTURES BANK S.A.

As an existing/ potential customer, declare that I have been informed of the rights set out in Regulation (EC) No 679/2016 and I **SPECIFICALLY EXPRESS MY CONSENT** to the processing by TECHVENTURES BANK S.A. of my personal data, as provided for in this document.

I consent to the processing of my personal data for direct marketing purposes.